

## European Horizons and Mosaic Programme Phase II

Proje Adı:

**EUROPEAN VOICES İSTANBUL  
Choir Workshops and Concert Tour  
in Turkey**

**Koro alıştayları ve Türkiye Konser  
Turnesi**

Proje Sahibi:

**Avusturya Liseliler Vakfı (ALV)**

Proje İşbirliği:

**Avusturya Kültür Ofisi**



Projenin amacı, Avusturyalı, Türk ve diğer AB lke öğrencilerini koro çalışmalarının yanı sıra düzenlenecek workshop ve kültürel faaliyetlerle bir araya getirerek mevcut önyargıyı azaltmaktır. Workshop'lar sayesinde katılımcı öğrencilerin de koroya katılmaları ve birer "European Voice" olmaları hedefleniyor. Böylelikle Avrupalı ğrenciler Türkiye'nin Türkçe oksesliliğini, Türk ğrenciler de Avrupa'nın oksesliliğini birlikte öğrenmiş oluyorlar.

### **Çalıştaylar (Workshop):**

Gaziantep, şanlıurfa, Malatya, Diyarbakır, Van, Kars, Erzurum, Trabzon ve Samsun şehirlerimizde bulunan üniversitelerde müzik bölümü ğrencilerinin katılımları ile düzenlenecek müzik workshop'ları ile önemli bir kültür alışverişi sağlanacak.

Yerel Türk ve Avrupa ezgileri, Avrupa koro tarihi ve koro ve şan eğitiminin de işleneceği bu workshop'lar sonucunda niversite ğrencilerinin elde ettikleri bilgileri ve çalışılmış koro eserlerini **European Voices İstanbul** korosunun 18 Mart – 9 Nisan 2005 tarihleri arasında **Anadolu Turnesi** kapsamında vereceği ücretsiz konserlerde workshop'lara katılan niversite öğrencileriyle birlikte sahneleyeceklerdir.

18 Mart – 9 Nisan 2005 tarihleri arasında düzenlenecek olan Anadolu konser turnesine Viyana niversitesi'nden yaklaşık 50 ğrenci katılacaktır. Turne filme alınacak, workshop ve konser tanıtım broşürleri tüm kente ve izleyicilere dağıtılacak, proje boyunca oluşturulacak internet sayfasında tüm çalışmalar ve konserler hakkında haberler yayımlanacaktır.

Avrupa Birliği Komisyonu tüm çalışmaları izleyebilecek ve Yerel Avrupa Birliği Komisyonu temsilcilikleri proje çalışmalarına katılım gösterebileceklerdir.

*Avusturya Liseliler Vakfı Kùltür Projeleri'ne Avrupa Birliđi'nden Destek...*



**Avusturya Liseliler Vakfı'nın** 03 Mayıs 2004 tarihinde Avrupa Birliđi Türkiye Delegasyonu'na sunduğu kùltür projesi başvurusu; "**European Horizons and Mosaic Programme**" - *Avrupa Ufukları ve Mozaik Programı* - dahilinde değerlendirilerek kabul edilmiştir.

Türk kamuoyunun AB'nin çok kùltürlü kimliğinin bir ifadesi olarak Avrupa kùltürü ve sanatına olan ilgisini geliştirme fırsatları yaratmak amacıyla, Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu "*Avrupa Ufukları ve Mozaik Programı*" kapsamında bilgilendirme ve kùltür alanında **Avusturya Liseliler Vakfı Kùltür Projesi'nin** yanı sıra 6 projeye daha destek vermeyi kararlaştırmıştır.

Avrupa Komisyonu sečilten bu projelere toplam 450.000 Euro destek sađlamaktadır.



Yerel özellikleri ve zengin Türk kùltürünü Avrupa'ya, Avrupa'nın renkli kùltürünü Türkiye'mize tanıtmayı da amaç edinen **Avusturya Liseliler Vakfı**, Avrupa Birliđi Komisyonu tarafından vakfın bu amacına yönelik sağlanan hibe yardımı sayesinde Anadolu'muza yönelik, **Avusturya Kùltür Ofisi'nin** önemli destekleri ile "Choir Workshops and Concert Tour in Turkey" projesini gerçeğeştirebilecektir.

Eđitim, kùltür ve sanat projelerine ayrılan AB fonlarının Türk kamuoyu ve sivil toplum örgütleri tarafından etkin bir şekilde kullanılmadığını belirten vakıf yetkilileri, Avrupa Birliđi Türkiye Delegasyonu web sayfaları aracılığı ile duyurulan proje ihaleleri ile ilgili çok detaylı bilgi edinilebileceğini, saygın AB Türkiye Delegasyonu yetkililerinin ise bu ihalelere ilgi gösteren kişi, kurum ve kuruluşlara yönlendirici destekleri ile öncülük ettiğini iletmişlerdir.

## *Kültürden kültüre yolculuk...*

Müzik iletişimin en etkin aracıdır. Projemiz, iletişimin, yabancı dil bilgisinin, karşılıklı anlaşmanın, birbirini tanımanın, beraberce hareket etmenin ve ortak başarılarla ulaşmanın yanı sıra, birbirinden farklı kültürlerin müzik aracılığı ile birleştirilebileceğini kanıtlayacaktır.

### **European Voices İstanbul:**

**European Voices İstanbul** çoksesli korusu, birbirinden farklı birçok kültürü ve dili barındıran bir platformda Türkiye ve Avusturya gençliği arasında kültürel diyalogu arttırmak ve seslerine ve müzikal becerilerine güvenen Türk gençlerine çoksesli koro eğitimi fırsatı yaratmak üzere Haziran 2001'de **Avusturya Liseliler Vakfı (ALV)** ve **Avusturya Kültür Ofisi** tarafından kurulmuştur.



Bu projenin yönetimini üstlenen kişi ise Türkiye aşığı, Hint asıllı Avusturyalı bir müzisyen, Viyana Üniversitesi koroları ve orkestraları şefi **Vijay UPADHYAYA**'dır.



- 1966'da Hindistan'ın Lucknow kentinde doğdu.
- Dört yaşında piyano eğitimi almaya başladı.
- 14 yaşında okul korosunu yönetti.
- Lucknow Üniversitesi'nden İngiliz Edebiyatı, tarih ve ekonomi alanında doktora derecesi aldı.
- 1987'de Avusturya Graz Üniversitesi'nde kilise müziği ve şan eğitimine başladı.
- Rönesans dönemi çoksesli müziği alanında uzmanlaştı.

Koronun 2001 yılında İstanbul'da St. Antuan Kilisesi'nde verdiği ilk konserin ardından kazandığı önemli başarıyı Yeni Yıl konserleri takip etmiştir. 9 Mayıs 2002'de **Avrupa Günü** kutlamaları çerçevesinde İş Sanat'ta ve bunun ardından Harbiye Askeri Müzesi'nde konserler vermiş, 2002 yılının Aralık ayında koronun 35 üyesi bir hafta boyunca Viyana'da Karlskirche'de düzenlenen koro konserleri dizisine katılmıştır.

Daha sonra, **Avusturya Liseliler Vakfı (ALV)** ve **Avusturya Kültür Ofisi** işbirliği ile Boğaziçi Üniversitesi ve Koç Üniversitesi konserleriyle koro başarılarını yinelemiştir. 2004 yılında **AKSANAT** organizasyonu ile gerçekleşen "**İstanbulda Erguvan Zamanı**" projesi çerçevesinde **Cem Mansur** yönetimindeki **Akbank Oda Orkestrası** ile Donizetti'nin "Belisario" operasının koro partiyonlarını seslendirmiştir.